

ORDINANCE NO. 3968

AN ORDINANCE OF THE CITY OF CARROLLTON, TEXAS, ORDERING AN ELECTION TO BE HELD IN SAID CITY ON THE NEXT UNIFORM ELECTION DATE, THE SAME BEING THE 3RD DAY OF NOVEMBER, 2020 FOR THE PURPOSE OF ELECTING A MAYOR AND COUNCIL MEMBERS TO PLACE 2, 4, AND 6; DESIGNATING THE PLACE AT WHICH SAID ELECTION IS TO BE HELD; MAKING PROVISIONS FOR THE CONDUCT OF THAT ELECTION AND OTHER PROVISIONS AND RELATING TO THE PURPOSE OF THIS ORDINANCE; AND PROVIDING AN EFFECTIVE DATE.

WHEREAS, the meeting at which this Ordinance is considered is open to the public as required by law, and public notice of the time, place and purpose of said meeting was given as required by Section 551.043 of the Texas Government Code;

NOW THEREFORE, BE IT ORDAINED BY THE COUNCIL OF THE CITY OF CARROLLTON, TEXAS, THAT:

SECTION 1.

An election is hereby ordered to be held on the next uniform election date, to be participated in by the qualified voters of the City of Carrollton, Texas, to be held on the 3rd day of November, 2020, which is not less than eighty-eight days from the date of this ordinance, between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m., at the voting places hereafter named, for the purpose of electing a Mayor and Council members to Places 2, 4, and 6. In the event any candidate for an office fails to receive a majority of all votes cast for such office, a runoff election shall be held on December 8, 2020 pursuant to Section 2.025 of the Texas Election Code.

SECTION 2.

The City election precincts for this election shall consist of the territory located within the corporate limits of the City bearing the following county precinct numbers, and the polling places at said election shall be as follows, to wit:

POLLING PLACES

Polling Places will be determined as indicated in the respective Joint Elections Contract with Denton, Dallas, and Collin Counties' Elections Administrations.

SECTION 3.

Early Voting in the City of Carrollton will be conducted at locations as to be determined by the county Elections Administrations. The early voting period of said election is established by law, and the Clerk shall keep the office open for early voting from October 13, 2020 through October 30, 2020, in accordance with the provisions of the Texas Election Code Sections 85.001 and 85.005.

Bruce Sherbet, Collin County Elections Administrator, is hereby appointed as Early Voting Clerk for Carrollton residents within Collin County. Early Voting shall be conducted in the Office of the Elections Department, 2010 Redbud Boulevard, Suite 102, McKinney, Texas 75069.

Collin County Early Voting

October 13-October 16 (Tuesday-Friday)	8am --5pm
October 17 (Saturday)	7am -- 7pm
October 18 (Sunday)	1pm -- 6pm
October 19-October 24 (Monday-Saturday)	7am -- 7pm
October 25 (Sunday)	1pm -- 6pm
October 26-October 30 (Monday-Friday)	7am -- 7pm

Toni Pippins-Poole, Dallas County Elections Administrator, is hereby appointed as Early Voting Clerk for Carrollton residents within Dallas County. Early voting shall be conducted in the Office of the Elections Department, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas 75247.

Dallas County Early Voting

October 13-October 17 (Tuesday-Saturday)	7am -- 7pm
October 18 (Sunday)	1pm -- 6pm
October 19-October 24 (Monday-Saturday)	7am -- 7pm
October 25 (Sunday)	1pm -- 6pm
October 26-October 30 (Monday-Friday)	7am -- 7pm

Frank Phillips, Denton County Elections Administrator, is hereby appointed as Early Voting Clerk for Carrollton residents within Denton County. Early Voting shall be conducted in the Office of the Elections Department, 701 Kimberly Drive, Denton, Texas 76208.

Denton County Early Voting

October 13-October 17 (Tuesday-Saturday)	7am -- 7pm
October 18 (Sunday)	11am -- 4pm
October 19-October 24 (Monday-Saturday)	7am -- 7pm
October 25 (Sunday)	11am -- 4pm
October 26-October 30 (Monday-Friday)	7am -- 7pm

SECTION 4.

All resident qualified electors of the City shall be permitted to vote in said election. In addition, the election material enumerated in the Texas Election Code shall be printed in both English and Spanish for use at the polling places and for early voting in said election.

SECTION 5.

Notice of this election shall be given by publication, as required by law.

SECTION 6.

This Ordinance shall become effective from and after its passage.

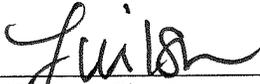
DULY PASSED AND APPROVED by the City Council of the City of Carrollton, Texas, this 13th day of August, 2020.

CITY OF CARROLLTON, TEXAS



Kevin W. Falconer, Mayor

ATTEST:



Laurie Wilson, City Secretary

APPROVED AS TO FORM:



Meredith A. Ladd, City Attorney



N.º DE ORDENANZA _____

LA ORDENANZA DE LA CIUDAD DE CARROLLTON, TEXAS, ORDENANDO UNA ELECCIÓN QUE SE LLEVARÁ A CABO EN DICHA CIUDAD EN LA PRÓXIMA FECHA DE ELECCIÓN UNIFORME, LA MISMA SIENDO EL 3.º DÍA DE NOVIEMBRE DE 2020 CON EL FIN DE ELEGIR ALCALDE Y UN MIEMBRO DEL CONSEJO PARA EL CARGO 2, 4, Y 6; DESIGNANDO EL LUGAR EN EL CUAL DICHA ELECCIÓN SE LLEVARÁ A CABO; HACIENDO DISPOSICIONES PARA LA EJECUCIÓN DE DICHA ELECCIÓN Y OTRAS DISPOSICIONES Y EN RELACIÓN CON EL PROPÓSITO DE ESTA ORDENANZA; Y PROPORCIONANDO UNA FECHA DE VIGENCIA.

CONSIDERANDO: Que la asamblea en la que se considera esta Ordenanza está abierta al público, según lo exige la ley, y que se dio aviso público de la hora, el lugar y el propósito de dicha asamblea, según lo exige la Sección 551.043 del Código de Gobierno de Texas.

EN VIRTUD DE LO CUAL EL MUNICIPIO DE LA CIUDAD DE CARROLLTON, TEXAS, ORDENA QUE:

SECCIÓN 1.

Por la presente, se ordena que una elección se lleve a cabo en la próxima fecha de elección uniforme, de la que participarán los votantes calificados de la Ciudad de Carrollton, Texas, que se llevará a cabo el 3 de noviembre de 2020, lo cual no es menos de ochenta y ocho días a partir de la fecha de esta ordenanza, entre las 7:00 a.m. y las 7:00 p.m., en los lugares de votación en adelante nombrados, con el fin de elegir Alcalde y un miembro del Consejo para el cargo 2, 4, Y 6. En caso de que un candidato para un puesto no reciba la mayoría de los votos emitidos para dicho puesto, se realizará una elección de desempate el 8 de diciembre de 2020 conforme a la Sección 2.025 del Código Electoral de Texas.

SECCIÓN 2.

Los precintos electorales de la Ciudad para esta elección, consistirán del territorio ubicado dentro de los límites corporativos de la Ciudad con los siguientes números de precintos del condado, y los lugares de votación en dicha elección serán los siguientes, esto es:

LUGARES DE VOTACIÓN

Los lugares de votación se determinarán según se indica en el Contrato de elecciones conjuntas respectivas, con las administraciones de elecciones de los condados de Denton, Dallas y Collin.

SECCIÓN 3.

La votación temprana en la ciudad de Carrollton se realizará en las ubicaciones que se determinarán por las administraciones de elecciones del condado. El período de votación temprana de dicha elección se establece por ley, y el Secretario mantendrá la oficina abierta para la votación temprana del 13 de octubre de 2020 al 30 de octubre de 2020, de conformidad con las disposiciones de las Secciones 85.001 y 85.005 del Código Electoral de Texas.

Bruce Sherbet, Administrador de Elecciones del condado de Collin, es designado por medio de la presente como Secretario de Votación Temprana para los residentes de Carrollton en el condado de Collin. La

votación temprana se realizará en la Oficina del Departamento de Elecciones, 2010 Redbud Boulevard, Suite 102, McKinney, Texas 75069.

Votación temprana del condado de Collin

Del 13 de octubre al 16 de octubre (de martes a viernes)	de 8 a.m. a 5 p.m.
17 de octubre (sábado)	de 7 a.m. a 7 p.m.
18 de octubre (domingo)	de 1 p.m. a 6 p.m.
Del 19 de octubre al 24 de octubre (de lunes a sábado)	de 7 a.m. a 7 p.m.
25 de octubre (domingo)	de 1 p.m. a 6 p.m.
Del 26 de octubre al 30 de octubre (de lunes a viernes)	de 7 a.m. a 7 p.m.

Toni Pippins-Poole, Administrador de Elecciones del condado de Dallas, es designado por medio de la presente como Secretario de Votación Temprana para los residentes de Carrollton en el condado de Dallas. La votación temprana se realizará en la Oficina del Departamento de Elecciones, 1520 Round Table Drive, Dallas, Texas 75247.

Votación temprana del condado de Dallas

Del 13 de octubre al 17 de octubre (de martes a sábado)	de 7 a.m. a 7 p.m.
18 de octubre (domingo)	de 1 p.m. a 6 p.m.
Del 19 de octubre al 24 de octubre (de lunes a sábado)	de 7 a.m. a 7 p.m.
25 de octubre (domingo)	de 1 p.m. a 6 p.m.
Del 26 de octubre al 30 de octubre (de lunes a viernes)	de 7 a.m. a 7 p.m.

Frank Phillips, Administrador de Elecciones del condado de Denton, es designado por medio de la presente como Secretario de Votación Temprana para los residentes de Carrollton en el condado de Denton. La votación temprana se realizará en la Oficina del Departamento de Elecciones, 701 Kimberly Drive, Denton, Texas 76208.

Votación temprana del condado de Denton

Del 13 de octubre al 17 de octubre (de martes a sábado)	de 7 a.m. a 7 p.m.
18 de octubre (domingo)	de 11 a.m. a 4 p.m.
Del 19 de octubre al 24 de octubre (de lunes a sábado)	de 7 a.m. a 7 p.m.
25 de octubre (domingo)	de 11 a.m. a 4 p.m.
Del 26 de octubre al 30 de octubre (de lunes a viernes)	de 7 a.m. a 7 p.m.

SECCIÓN 4.

Todos los electores residentes de la Ciudad tendrán permitido votar en dicha elección. Además, el material electoral enumerado en el Código Electoral de Texas se imprimirá tanto en inglés como en español para su uso en los lugares de votación, y para la votación temprana en dicha elección.

SECCIÓN 5.

La notificación de esta elección se hará mediante publicación, según lo exija la ley.

SECCIÓN 6.

La presente Ordenanza entrará en vigencia una vez aprobada.

APROBADO Y ACEPTADO POR el Municipio de la Ciudad de Carrollton, Texas, el 13 de agosto de 2020.

CIUDAD DE CARROLLTON, TEXAS

Kevin W. Falconer, alcalde

CERTIFICA:

APROBADO EN SU FORMA:

Laurie Wilson, secretaria de la ciudad

Meredith A. Ladd, abogada de la ciudad